

EUROOPA KOHTU

(viies koda)

27. oktoobri 2005. aasta otsus

kohtuasjas C-166/04: Euroopa Ühenduste Komisjon versus Kreeka Vabariik ⁽¹⁾*(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 79/409/EMÜ — Loodusliku linnustiku ja nende elupaikade kaitse — Erikaitsealad — Messolongi laguun)*

(2005/C 330/09)

(Kohtumenetluse keel: kreeka)

Kohtuasjas C-166/04: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: M. Patakia ja M. van Beek) v. Kreeka Vabariik (esindaja: E. Skandalou), mille esemeks on EÜ artikli 226 alusel 2. aprillil 2004 esitatud liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi, tegi Euroopa Kohus (viies koda), koosseisus: viienda koja esimehe ülesannetes R. Silva de Lapuerta, kohtunikud P. Kūris (ettekandja) ja J. Klučka; kohtujurist P. Léger, kohtusekretär R. Grass, 27. oktoobril 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

1. Kuna Kreeka Vabariik ei ole Messolongi laguuni erikaitseala säästliku majandamise ja tõhusa kaitse tagamise eesmärgil võtnud kõiki vajalikke meetmeid tervikliku, spetsiifilise ja täieliku õigus-süsteemi loomiseks ja kohaldamiseks lähtuvalt nõukogu 2. aprilli 1979. aasta direktiivis 79/409/EMÜ loodusliku linnustiku kaitse kohta sätestatud kaitse-eesmärkidest, siis on Kreeka Vabariik rikkunud selle direktiivi artikli 4 lõigetest 1 ja 2 tulenevaid kohustusi.

2. Mõista kohtukulud välja Kreeka Vabariigilt.

⁽¹⁾ ELT C 156, 12.6.2004.

EUROOPA KOHTU

(esimene koda)

27. oktoobri 2005. aasta otsus

liidetud kohtuasjades C-266/04–C-270/04, C-276/04 ja C-321/04–C-325/04 (tribunal des affaires de sécurité sociale de Saint-Étienne'i esitatud eelotsusetaotlus): Nazairdis SAS jt versus Caisse nationale de l'organisation autonome d'assurance vieillesse des travailleurs non salariés des professions industrielles et commerciales (Organic) ⁽¹⁾

(Abi mõiste — Müügipinna põhjal määratud maks — Maksu ja maksutulu paigutamise vaheline püsiv seos)

(2005/C 330/10)

(Kohtumenetluse keel: prantsuse)

Liidetud kohtuasjades C-266/04, C-270/04, C-276/04 ja C-321/04, C-325/04, mille esemeks on EÜ artikli 234 alusel tribunal des affaires de sécurité sociale de Saint-Étienne'i (C-266/04–C-270/04 ja C-276/04) ja cour d'appel de Lyon'i (C-321/04–C-325/04) (Prantsusmaa) 5. aprilli ja 24. veebruari 2004. aasta otsustega esitatud eelotsusetaotlused, mis saabusid Euroopa Kohtusse 24., 25. ja 29. juunil 2004, samuti 27. juulil 2004, menetlustes **Distribution Casino France SAS**, varem **Nazairdis SAS** (C-266/04), **Jaceli SA** (C-267/04), **Komogo SA** (C-268/04 ja C-324/04), **Tout pour la maison SARL** (C-269/04 ja C-325/04), **Distribution Casino France SAS** (C-270/04), **Bricorama France SAS** (C-276/04), **Distribution Casino France 3 SAS** (C-321/04), **Société Casino France, IMQEF SA** õigusjärglane, mis on **JUDIS SA** õigusjärglane (C-322/04), **Dechrist Holding SA** (C-323/04) v. **Caisse nationale de l'organisation autonome d'assurance vieillesse des travailleurs non salariés des professions industrielles et commerciales (Organic)**, tegi Euroopa Kohus, koosseisus: neljanda koja esimees K. Schieman esimese koja esimehe ülesannetes, kohtunikud J. N. Cunha Rodrigues, K. Lenaerts (ettekandja), E. Juhász ja M. Ilešič, kohtujurist: C. Stix-Hackl, kohtusekretär: vanemametnik L. Hewlett, 27. oktoobril 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

EÜ artikli 87 lõiget 1 ja artikli 88 lõiget 3 tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus sellise maksu nagu kaubanduse ja käsitööstuse toetuseks kehtestatud maksu (TACA) kogumine.

⁽¹⁾ ELT C 228, 11.9.2004
ELT C 201, 7.8.2004
ELT C 239, 25.9.2004.